

# LA REPUBLICA

Diario Independiente y de Información General

EL DIARIO MAS ANTIGUO DEL PAIS.—FUNDADO EN 1886

ADMINISTRACIÓN:  
IMPRESA MODERNA  
Frente a la Biblioteca Nacional.  
Teléfono Núm. 18

AÑO XXVI

SAN JOSE, COSTA RICA, DOMINGO 22 DE SETIEMBRE DE 1912

Núm. 8585

Dirección y Redacción:  
Entre la Av. 1a. E.  
y la Calle primera Norte  
Teléfono Núm. 109  
Apartado 175

PILSENER y EXTRA de la Gran Cervecería "LA Victoria" Son las cervezas más apetecidas por los costarricenses



FELIX SCAGLIETTI  
Cónsul de Italia

a cuya iniciativa se debe la hermosa fiesta de la Colonia Italiana

## Francia cristianísima

(Exclusiva para "La República")

Está siendo objeto de los más vivos comentarios por parte de la Prensa Italiana, singularmente de la que sirve de órgano al pensamiento católico, el propósito que se atribuye al Gobierno francés de reanudar sus relaciones con la Santa Sede.

No carece el rumor de fundamento. Nada menos que un Senador, M. Jenuvrier, lanza en "Le Gaulois" una rotunda excitativa al Gobierno en tal sentido, invocando frases de Bourgeois y Aynard, teorías de Bismarck y ejemplos como el que presentan Inglaterra, Alemania, Estados Unidos y Rusia, donde predominan religiones distintas de la católica y, sin embargo, tienen acreditadas legaciones ante la Santa Sede.

Hasta aquí la especie no exhibe complicaciones de ningún género, ni originalidad mayor. La oveja descarriada que vuelve al redil es un hecho que se cumple a diario en todos los órdenes de la vida. La Francia laica convertida nuevamente en Francia cristianísima y doblando la rodilla con unción apostólica ante el Anillo de San Pedro, no daría motivo sino a un sentimiento de legítimos orgullo y satisfacción en el espíritu católico que vería en esa conversión una nueva prueba irrefragable del poder divino de la Iglesia, una afirmación elocuente de la palabra profética del Cristo vaticinando la

victoria sempiterna de aquella, su vida triunfadora hasta la consumación de los siglos.

Lo que aquí en gran parte el gozo católico y levanta ardientes protestas en el campo clerical, es el motivo excesivamente mundano que se atribuye con generalidad al incipiente propósito del Gobierno francés: la necesidad de luchar con la influencia española en Marruecos, en el terreno fecundo para la conquista de la inspiración religiosa. La influencia española ha venido haciendo grandes progresos debido al poderoso auxilio de las misiones franciscanas.

No es, pues, con verdadero dolor de contrición que la que fue un día hija predilecta del Papa, aspira hoy a nuevas inteligencias con el Vaticano. Es obediendo a un fin de utilitarismo político que el espíritu oficial de Francia intenta planear una crisis religiosa.

Así francamente lo comenta "Il Corriere d'Italia", diciendo que los personajes franceses que piden la reconciliación, "lo hacen pensando en intereses particulares de orden colonial y no en las exigencias de orden espiritual de los verdaderos católicos."

Mientras tanto, muchos espectadores nos preguntamos: ¿Qué sucederá? ¿Aceptará el Santo Padre una reconciliación tan poco edificadamente motivada? Se

convertirá la Iglesia otra vez en instrumento político de Francia? Quién sabe!.....

Pero no hay que olvidar que durante siglos el Anillo del Pescador no fué sólo símbolo de Poder espiritual y q' en las salas vaticanas el florete de la diplomacia ha saltado muchos botones en la armadura flexible de la disciplina católica. El Cardenal Rampolla, el célebre Secretario de Estado de S. S. León XIII y el más ilustre representante del sistema político de la tolerancia religiosa, apadrina resueltamente la idea de la comentada aproximación.

ERNESTO A. HAHN

## Ponga el otro

Cuenta el amigo Peña que las mujeres se ponen cada día más insoportables. Ya no hacen sino pedir. Que trabajen. No faltaba más! A la hora de almuerzo, quieren almorzar. ¿Por qué no se echarán candado en el estómago? A la hora de pasear, quieren vestirse. Ya era tiempo de que hubieran inventado mejor manera de salir del apuro.

Peña hace ya su tiempo que no trabaja, y no está dispuesto a hacerlo ni tampoco a mantener a nadie; más bien a que lo mantengan.

Por eso mismo, ayer que su mujercita, la linda Solano, le exigió cumplirla con sus deberes de esposo, le descargó una paliza piramidal, cuaresmática, y luego fué a parar medio calamocano a chirona, donde pedía que la Solano pusiera el otro cachete para tornárselo de sonrosado en verde.

## Broma de mal gusto

Ayer, al informar sobre las disposiciones que tomara el club "La Calabaza", dijimos que el apreciable joven don Octavio Castro tomaría parte en la velada que proyecta para el doce de Octubre aquel círculo de pollos.

Esto es falso; absolutamente falso.

Lo cierto aquí es una broma de mala ley, que el grupo de jóvenes quiso gastar con el señor Castro.

Lo hacemos constar para que no se nos crea cómplices de semejantes proceder que entre muchachos podrán estar muy en su lugar, mientras no salgan de ellos.

## Nota de duelo

Falleció ayer en esta ciudad el señor don Lorenzo Rodríguez Benedetti, hijo de don Clemente Rodríguez, a quien, como a toda la familia doliente, enviamos el sincero testimonio de nuestra condolencia.

Los funerales se verificarán hoy a las 9 a. m. en la Iglesia del Carmen, de donde saldrá el cortejo a las nueve y media para el Cementerio General.

## La Sociedad Italiana de Socorros Mutuos

El noble espíritu de Italia de la Italia que en todos los tiempos y en las más complicadas circunstancias luce en lo alto de la consideración universal un estandarte limpio y prestigioso, aquí, en nuestro suelo, también tiene su genuina representación, en la casi totalidad de sus súbditos.

Huelga hacer citas cansadas y numerosas. Por hoy queremos ocuparnos de una de sus más respetables instituciones, y es la que lleva el nombre de "Sociedad Italiana de Socorros Mutuos."

Italia puebla el mundo entero; y hacia los países de América sale una enorme emigración



Juan Amighetti  
Presidente de la Sociedad Italiana de Socorros Mutuos

año por año, aportando un contingente saludable de fuerza y vida que se traduce en prosperidad de todas índoles, en la industria, en la agricultura, en el comercio, etc., etc.

Y en la medida en que esas gentes ofrecen su tributo de energías a la riqueza de los países por ellos habitados, su salud disminuye, y las enfermedades como cuervos que atisban desde lo alto su presa, caen sobre aquellos minados organismos, y se preparan a aniquilarlos por completo.

Así es como una institución del jax de la que hoy nos ocupa, tiene forzosamente que captarse nuestras más entusiastas simpatías.

Ese asilo benéfico recoge en

su seno las víctimas del trabajo, protege sus amenazadas existencias contra el mal que las ataca, y procura con medios eficaces de alimentación y medicamentos, volverles a la vida y al trabajo, recibiendo al salir del Hospital en que se les ha atendido, para consuelo en las inquietudes de su convalecencia, cierta suma de dinero que diariamente se supone ahorrada por los enfermos.

Las condiciones de ingreso en dicha sociedad son muy suaves, y asequibles por lo tanto, a cualquiera de los súbditos italianos que deseen incorporarse.

Monta la cuota de entrada a la suma de cinco colones; y mensualmente sólo tiene que desembolsar cada uno, un colón. Sumas que se destinan al fondo social y que cada socio aporta gustosísimo, pues que no sólo ve en ello un ahorro que ha de aprovecharle más adelante, sino también una caridad que beneficiará a muchos de sus compatriotas.

Así es fácil explicarse el que la "Sociedad Italiana de Socorros Mutuos" tome día por día tanto incremento, y tenga, después de haber remediado muchas necesidades, un capital de nueve mil colones, siendo así que apenas cuenta pocos años de fundada, y que al inaugurar, en 1901, sus funciones, no tenía ningún capital.

Ha registrado como Presidentes desde su fundación a los señores C. Molinari, G. Brunetti, L. Giorgi, M. Vecchio y J. Amighetti; y la actual Directiva está formada de las siguientes dignísimas personas, a cuyos buenos auspicios está encomendado el progreso gradual de la humanitaria institución: J. Amighetti, Presidente; A. Bresciani, Vicepresidente; M. Scaglietti, Tesorero; Sg. Osvaldo "Salvador".

Vocales: V. Stancari, J. Mazzali, F. Mainen, A. Rampazzi.

## Desgraciado suceso en Limón ocurrido a una nietecita de don Lucas D. Alvarado.-Relato que hace nuestro Corresponsal.-Telegrama.

El 18 de este mes, como a las dos p. m. y con motivo de ser el cumpleaños de Raúl Alvarado, hijo de don Lucas Alvarado, se disponía aquel a pasar en Pin-

ta, con su familia, el resto del día, y preparó para divertirse un rifle de salón calibre 22.

Ya en momentos de emprender la marcha, Alfonso Alvarado, joven como de 11 años de edad, é hijo también de don Lucas, cogió el rifle para llevarlo, con tan mala suerte, que tanteando el gatillo salió un tiro y tocó a la sirvienta que tenía en los brazos a la hija única de Raúl, niña como de 6 meses de edad, a quien entró la bala por delante de la cabeza.

La herida es de suma gravedad, por la poca edad y resistencia de la pequeña.

Los doctores que la están asistiendo no dan esperanza de salvación.

CORRESPONSAL

TOME PETRONINA

## Belisario Porras y Alicia de Porras

se despiden por este medio de sus amistades, de quienes no pudieron hacerlo personalmente a causa de la premura del viaje y del mal tiempo; aprovechan la oportunidad para presentar a todos la expresión de su gratitud por las muchas atenciones y honores de que se les ha hecho objeto; y se ponen a sus órdenes en Panamá, para donde parten en esta fecha.

San José de Costa Rica, Septiembre 22 de 1912.

## Fiestas en Limón

Se transfieren para los días 7, 8 y 9 de Noviembre próximo

Por telégrafo

Limón, 21.

"La República":

El Comité nombrado por la municipalidad del cantón central para organizar los festejos del 12 de Octubre en conmemoración del descubrimiento de América, formado por los señores Pedro Tichené, Julián Pagan, Jesús Baldares y Florencio Quirós, en sesión celebrada anoche y por ser muy poco el tiempo de que dispone para celebrar las fiestas con lucidez, resolvió transferirlas para los días 7, 8 y 9 de Noviembre próximo.

Los comisionados para recoger contribuciones, Mangel, León, Alejandro, Emmanuel Hno., Tichené, Torres y Baldares ya tienen en cartera unos cuantos miles de colones.

Foot-ball, Base-ball, regatas, cucuñas, ó varas de fortuna horizontales, sobre botes con premios están a cargo de Mr. Donaldson y compañeros; ese pequeño botón les servirá de muestra para juzgar del esplendor y lucimiento de las próximas fiestas.

CORRESPONSAL

## ¿Pagará esas injurias?

La Sala de Casación ha admitido la acusación que por injurias y calumnia presentara don Ernesto Lara contra Juan Fuscaldó.

El hecho es el siguiente, según hemos podido averiguar:

Fuscaldó rompió a principios de la semana un vidrio. Llevado a la Agencia 2a. de Policía, el señor Lara, que funge ahora como Jefe de aquella oficina, rogó al acusado, en muy buenos términos, que pagase los setenta y cinco céntimos en que el dueño apreciaba el vidrio roto. En ese momento el policial que lo condujera hizo saber al señor Agente que Fuscaldó había amenazado al propietario de la casa en que se cometió el daño.

Entonces el señor Lara comprendió al amenazador. Pero éste, en vez de tornarse respetuoso, manifestó que estaba en disposición de pagar una multa gorda con tal de romper la cara al quejoso.

Cumpliendo con su deber multó en 30 colones al señor Agente a Fuscaldó.

Asustado éste, salió de aquella oficina en actitud sumisa. Mas al día siguiente apareció en un diario matutino un comunicado lleno de insultos contra don Ernesto Lara, quien por ese motivo ha presentado formal acusación, que fué admitida.

## De plácemes

Lo está el hogar de nuestro estimado amigo don Carlos H. Prestinary y su señora esposa doña Luz de Prestinary, quienes fueron ayer favorecidos con el nacimiento de su primogénito, un delicioso chiquilín que hará la ventura de sus papás, a quienes cordialmente felicitamos, haciendo al propio tiempo los mejores votos por la prosperidad del recién nacido.

## Se confirma la derrota de la revolución en el ataque a Rivas

Un telegrama recibido ayer de la ciudad de Rivas, de fuente verídica, confirma el ataque hecho a aquella plaza en los siguientes términos:

"El General Maxis derrotó completamente a las fuerzas revolucionarias que atacaron a Rivas. La derrota ocurrió ayer, después de cinco horas de redondo combate."

Seguiré informando.

CORRESPONSAL

TOME PETRONINA

El mejor remedio para el peor dolor. Sabéis cual es?

# La Embrocación Imperial

Es un remedio incomparable para todos aquellos padecimientos que requieren la aplicación externa de un contra irritante vigoroso.

PREPARADA EN LA BOTICA FRANCESA



# La celebración de la Unidad de Italia



Banquete organizado por la Colonia Italiana

## Pro-ordine

**Don Zenón Castro R. no quiere que los costarricenses intervengan en el conflicto entre nicaraguenses y yankees**

Creo firmemente que EL ORDEN me impone hablar algo en este momento, que me parece interesantísimo.

En LA INFORMACION de hoy leo el deseo de algunos generosos de realizar mañana 22 un meeting para trabajar por proporcionar elementos belicos a los revolucionarios de Nicaragua, que quieren luchar contra los americanos, instalados con armamento en el territorio de la hermana República. Debo exponer a tales señores generosos mi opinión, deseando auxiliar su criterio.

Los Americanos aludidos desembarcaron en Nicaragua por llamamiento del que el Gobierno de Mr. Taft conceptúa Jefe Cons

titucional del Poder Público, por el señor Díaz. El Jefe Americano accedió a la demanda por varias consideraciones, unas de un orden, otras de otro diverso. Este Jefe, por razones de índole varia, cree que debe obrar por la conservación en el Poder del señor Díaz. Creo que los revolucionarios deben iniciar con los americanos labor diplomática, y no romper lanzas con ellos. ¿A dónde pretenden llegar por este procedimiento? A la liberación no llegarán; pienso que llegarán a la hecatombe y a la esclavitud. Aniquilen los revolucionarios la pequeña fuerza Americana que opera en Nicaragua. ¿Qué habrán conseguido? Irritar al tirio y causar un envío de 20.000

soldados con todo equipo, los cuales darán pronto fin a la revolución, con perjuicio de Nicaragua y de este pobre país, si se lleva a cabo la intentona, que siempre juzgaré fatalmente inconsiderada, de auxiliar en alguna forma a los revolucionarios.

He cumplido con esta modesta irrisuación.

ZENON CASTRO R.

## Rectificación

En nuestra edición de ayer reproducimos un decreto de "La Gaceta Oficial" en el cual se mandaba a pagar la suma de \$ 840 a la casa Pagés & Ca. por toallas para el servicio de la Gobernación de Limón.

El decreto referido manda a pagar en realidad \$ 8.40 y por error de imprenta se dijo que eran \$ 840. Así nos lo explican los señores Pagés & Ca. para que hagamos la aclaración del caso, la cual queda consignada en honor a la verdad.

TOME PETRONINA

# El incidente Zelaya-Castro U. Regresan los distinguidos huéspedes

En las oficinas del Juzgado Civil

Objeto de muy variados comentarios fué ayer en todos los círculos el incidente personal que en las Oficinas del Juzgado Primero Civil de esta ciudad, tuvieron dos conocidos abogados josefinos: los Licenciados don Antonio Zelaya y don Luis Castro Ureña.

El incidente ocurrió pasadas las dos de la tarde, y se originó de la siguiente manera:

Los dos señores abogados de que hablamos son los representantes judiciales de la parte y contraparte en el juicio de la sucesión de don Santiago Millet, rico caballero muerto hace algún tiempo.

Ese juicio lleva dos años largos de iniciado y de un lapso de tiempo casi igual proviene la molestia entre los dos abogados, uno de los cuales, el señor Castro Ureña, estampó en alguno de sus escritos, conceptos que el señor Zelaya consideró mortificantes, y desde entonces, este último caballero se dispuso a cobrar la ofensa en alguna oportunidad, aunque parece que también él contestó muy duramente los cargos que se le hacían.

Para una Junta de Herederos que se efectuaría ayer, a las dos de la tarde, había convocado a los dos abogados el Juez Civil, don Victor Vargas Quesada, y efectivamente, a la hora señalada, ambos se presentaron en el Juzgado.

No se hablaron pero tampoco manifestaron su disgusto en el primer momento.

El Juez puso sobre su escritorio un auto que debían firmar los dos. Se levantó y firmó el señor Zelaya, y en cuanto lo hi-

zo, se dirigió al señor Castro Ureña, que permanecía sentado junto al escritorio del Juez, y diciéndole con indignación: "Ahora sí", se lanzó sobre él, atacándolo a bofetadas. El agredido se defendió con las manos, pero con mucha dificultad, por la posición en que se encontraba, y como el ataque continuara, el Juez, alarmado, llamó al orden a los contendientes, sin ser atendido.

Con el mismo objeto, el Secretario del Juzgado, don Rómulo Tovar, tomó una silla y la arrojó sobre el señor Zelaya.

No obstante los gritos y el escándalo, la policía no se presentaba y el señor Vargas Quesada, molesto con aquello que ocurría en su despacho, sacó del escritorio su revólver y disparó, en la propia oficina, un tiro al aire con objeto de llamar la atención de los policiales, quienes se presentaron en número considerable en los precisos momentos en que el Juez sacaba del Despacho al señor Zelaya, entregándolo a los Agentes del Orden, con indicación de que lo condujeran a la detención y así se hizo en medio de una multitud de curiosos.

Una vez en la Segunda Sección de Policía, enterado el Comandante de ella de que la detención de don Antonio obedecía a la falta cometida en el Juzgado, lo hizo poner en libertad, dejándolo citado para que se presentara luego a la Agencia Segunda de Policía.

Ojalá que de esa manera que terminado el incidente, que los dos. Se levantó y firmó el señor Zelaya, y en cuanto lo hi-

## El whiskey que se consume en los Estados Unidos en un año

En los doce meses comprendidos entre el 1.º de Julio de 1911 y el 30 de Junio de 1912, que forman el año económico, se consumió en los Estados Unidos la cantidad de 133.377.458 galones de whiskey. Whiskey es un aguardiente destilado del maíz o del centeno, y un galón equivale próximamente a 4 litros, con que, saque el lector la consecuencia, esto es, si le parece. A todo esto hay que tener en cuenta varias circunstancias.

En primer lugar, las cifras que se citan son oficiales, emitidas por el negociado de Renta Interna, que es el que reglamenta la producción de bebidas alcohólicas y espirituosas, pues aquí ese negocio, y más aún el de la venta, donde no está prohibido, está restringido. La fabricación clandestina de estos artículos es enorme, incalculable, sobre todo en los Estados de más restricción o de prohibición total.

En segundo lugar, de casi 9 y medio millones de kilómetros cuadrados que ocupa esta nación de superficie continental, en un millón trescientos mil kilómetros hay prohibición absoluta de venta, fabricación o importación por leyes particulares de los respectivos Estados; en cinco millones de kilómetros cuadrados hay prohibición local o municipal.

Tercero, que no todos somos tomadores de whiskey y al hacerse las estadísticas queda incluida cada quique, lo cual es injusticia irremediable, pero injusticia de todos modos. Y en esto tampoco entre el brandy, que es aguardiente de uva y otras frutas y tiene una producción mayor de 10 millones de galones, ni la importación de estos liceres procedentes del extranjero, pues aquí se consumen rios de "Canadian Club" y mares de "Antidiluvian Scotch" por mencionar algunas marcas de las corrientes.

En resumen, el consumo de lo fuerte en los Estados Unidos, que en 1897 ascendió a 16.5 galones por barba, saltó en 1911 al promedio 29.79 galones. ¡Caballeros, casi a ciento veinte litros por cabeza! ¡Madre de Dios!

**HOTEL EUROPA**  
UNICO DE PRIMERA CLASE EN PUNTARENAS

Administrado personalmente por su propietario  
EMANUEL MOISO

## Estimables personas que los acompañan

Después de una corta temporada de descanso, tan necesaria a la salud del distinguido estadista que va ahora a empeñar todos sus esfuerzos en una ardua labor administrativa, regresa hoy a Panamá, por la vía de Limón, el Doctor don Belisario Porras, Presidente electo de la República vecina, acompañado de su señora esposa, la distinguida dama costarricense doña Alicia Castro de Porras, de su primogénito y de las estimables personas siguientes: doña Juana Barsallo v. de Ami, señoritas María Sáenz y Laura Arjona, don Luis Demetrio Tinoco, señora y familia, los ex-Tenientes de Policía señores Alberto Harris y Domingo Matos, y el Ayudante señor José de la Rosa Díaz.

Para quienes ayer como hoy, en la derrota y en el triunfo, hemos logrado medir las capacidades del patriota caudillo panameño, su ausencia es muy sensible, y desde aquí hemos de seguir con atención los éxitos que habrán de consagrar la ilustración y el talento del Doctor Porras.

De igual manera lamenta la sociedad josefina la ausencia de la señora de Castro, de la señora de Ami y de la señorita Arjona y a ellas como a todos los demás acompañantes presentamos nosotros muy cordial y afectuoso saludo de despedida.

## Los perseguidos remolcando a los perseguidores

"La Ultramar" y "El Poás" en viaje de regreso

El señor don Alberto Fait, propietario de la gasolina "Ultramar" que fué contratada por los expedicionarios nicaraguenses para que los condujera a Nicaragua, recibió ayer, con procedencia de Santa Cruz de Nicoya, la noticia de haberse visto pasar por aquellas costas la gasolina "Ultramar" llevando a remolque la gasolina oficial "El Poás", que había ido en persecución de la primera.

Es probable, pues, que ambas gasolinas lleguen hoy al muelle de Puntarenas.

No se sabe aún el sitio exacto en donde desembarcaron los revolucionarios, y aunque circularon ayer rumores de que ellos no había ingresado aún en territorio nicaraguense, esta noticia no ha recibido aún confirmación.

Nuestro activo Corresponsal en Puntarenas nos informará de hoy a mañana lo que se sepa allí, tan pronto como lleguen las gasolinas.

## Dos personalidades panameñas regresan a su patria.

Durante algunos días, muy contentos por quienes hemos tenido el placer de cultivar su amistad, han sido nuestros huéspedes distinguidos dos prominentes estadistas panameños: El doctor don Carlos A. Mendoza, hombre de gran prestigio político en la vecina República y quien ejerció la Presidencia a la muerte de don Domingo de O. baldía, y el doctor don Eusebio A. Morales, que ha sido Ministro de Instrucción Pública y Ministro Plenipotenciario en Europa.

Regresan hoy a Panamá los doctores Mendoza y Morales, figuras prominentes de la política panameña, su contingente habrá de ser muy valioso en la gestión administrativa próxima a iniciarse allí.

Lleven ellos feliz viaje, y acepten, con nuestra despedida, el homenaje de nuestra consideración distinguida.

## PERSONALES

—En nuestras oficinas de Redacción tuvimos la honra de recibir la visita del distinguido periodista colombiano don C. Saavedra Zarate, quien permanecerá entre nosotros unos pocos días.

Grata permanencia deseamos al culto caballero y distinguido amigo.

—De Panamá y después de un corto viaje de negocios, ha regresado nuestro amigo don Raúl Alvarez, Cónsul de aquella en Puerto Limón. Nos complacemos en saludarlo.

—Precedente de Puntarenas, llegó ayer nuestro amigo don Ricardo González Veranes, a quien tenemos el gusto de saludar.

—Regresó de Puntarenas el Encargado de Negocios de Nicaragua en Costa Rica, Dr. don Isaac Guerra.

—Felicitamos cordialmente al Coronel don Carlos Prestinari y a su esposa doña Luz, por el nacimiento de su primer hijo, venido al mundo con toda felicidad.

## Banco Comercial de Costa Rica

San José, C. R., 21 de Setiembre de 1912.

### Tipos de Cambio

Londres	111 1/2
New York	116 3/4
San Francisco	116 1/2
New Orleans	116 1/2
Paris	110 1/2
Hamburgo	108
Barcelona	101
Jamaica	120

## Acabamos de recibir

Heno de Alfalfa Heno corriente  
Alfalfa molida

Avena en grano Semilla de Algodón  
y toda clase de Afrechos

**Almacén de Granos**

14 d TOMAS FERNANDEZ & HERMANO.

## Bennett Rojas y Fernández Banqueros

A partir del día 1.º de Abril de 1912, inclusive, reconoceremos INTERESES A TODOS NUESTROS CLIENTES á los tipos siguientes:

En cuenta corriente ó en certificado de depósito a lavista	6% anual
A 1 mes plazo	7% <
< 3 meses <	8% <
< 6 <	8 1/2% <
< 1 año de plazo	9% <

I. Certificados de depósito ya emitidos devengarán los intereses en ellos e están hasta su vencimiento.

NUNCA rehusamos el pago de nuestros certificados de depósito antes de su vencimiento aunque esto lo dejamos a nuestra opción.

### IMPORTANTE!

Hoy hemos aumentado el capital pagado de nuestra sociedad á la suma de un millón ochocientos mil colones

**COLONES 1.800.000.00**

Servicio no igualado en cuanto á métodos, horas de despacho, cordialidad, cortesía y buen trato.

121 L. 112 R.

San José, 26 de Agosto de 1912.

GRANDES NOVEDADES



**"LA FAMA"**  
HERRERO HERMANOS



ADORNOS  
El mejor surtido para la venta

SOMBREROS PARA SENORA, SOBRETODOS Y CAPAS



# ALMACENES

# LONDRES y PARIS

---

Ruega al público el visitarlo, pues desde hoy se venderán los siguientes artículos,

**con una rebaja del 33%**

Sacos de alpaca finos, mangas forradas . . . . .	₡ 5.90
Trajes de dril, extranjeros, Saco y Pantalón . . . .	10.00
Camisas Americanas Zéphir, fuerte, colores firmes	1.75
id. id. Negligé, con cuello, elegantes,	
sin rival . . . . .	3.00
Corbatas lavables, forma pañuelo, colores firmes	0.50

## Increíble!!

## LAS AFAMADAS BOTELLAS "EDITA"

de medio litro, antes ₡ 8.00, ahora ₡ 5.00, cada una  
Garantizado. = Conserva por 24 horas caliente y 3 días frío

A todos nuestros clientes regalamos espléndidas SUSSINI

**R. N. DELCORE, Suc. Prop.**



# El alma de los moros vivirá siempre en España

La obsesión de los moros que tienen parte de su historia en España es conocerla.

Mientras trotan, jinetes exóticos, por los campos de Marruecos, levantando las Kábilas contra los conquistadores europeos, sueñan con volver al viejo occidente triunfantes, a implantar, como en siglos muertos, sus costumbres de romance.

Pero como eso tarda, y tarda mucho, se conforman con ir a darse un paseito por aquellas tierras que de ellos fueron, sencillamente en calidad de paseantes.

Ahora no hace mucho estuvo en Madrid Si-Mohamed-Checha, caid de Quebdana, é interviniendo que fué por un redactor de ECOS, hizo estas confesiones:

"Cuando entramos—dice el redactor—en el cuarto del hotel donde se hospeda, hallábase el Checha haciéndose la "toilette". Esta consistía, principalmente, en afeitarse la cabeza, y sobre esta costumbre moruna versó nuestra primera interrogación.

"—No se deja ningunos mechones de pelo?

"—Ninguno. Esa costumbre sólo la tienen los moros del interior, los cuales se dejan una trenza, y algunos, dos moñitos a los lados de las sienes.

"Mientras el caid terminaba de arreglarse, hablamos con don José Alcayde Linares, intérprete de Nador, que está propuesto para la laureada de San Fernando por la acción del día 22 de Diciembre último. Nos prestó su valiosa ayuda de intermediario, pues el Checha habla el español con dificultad.

"Cuando le interrogamos por las cruces que ostentaba, nos dijo con sencillez que eran mercedes concedidas por España.

"—De qué campaña son?

"—Estas dos rojas del Mérito Militar, me las dieron en la cam-

paña de 1909, y ésta, pensiónada, en la campaña actual, por la ayuda que presté en la toma del monte Arruit.

"—¿Peleasteis con fuerzas de Quebdana?

"—Con 250 hombres míos, a las órdenes del capitán de la Policía indígena, señor Espinosa.

"—Desde cuándo "estáis" amigos de España?

"—Desde que nací. Mi padre, que se llamaba como yo, fué amigo de los españoles, y siempre me decía que no muriese sin ver a Granada.

"—¿Y la habéis visto?

"—Sí; yo estuve en Madrid cuando la última misión diplomática, y entonces visité a Granada, Córdoba y Sevilla.

"—¿Y os gustó?

"—Cuando en Quebdana me preguntan por estas poblaciones, siempre contesto lo mismo: hasta que se visitan las ciudades españolas, no se conoce el poder de Dios.

"—¿Cómo se adquiere más prestigio en el Rif?

"—Por el valor y la habilidad. Con los moros hay que ser tan político como valiente.

"Después le preguntamos sobre el objeto de su viaje a Madrid, y dijo que no le traía misión oficial alguna, sino simplemente el gusto de visitar esto, que tanto le agrada.

"Se muestra agradecidísimo al general Larrea, el cual le ha destinado un ayudante para que le acompañe a todas partes.

"—¿Desde cuándo conocéis a Larrea?

"—Desde la campaña de 909, que le ayudamos a operar desde Cabo de Agna a la Restinga.

"—¿Habéis influido para la sumisión de los benibuyagni?

"—No; eso lo ha arreglado Si-Mohamed-ben-ham-bel-Chel-lal, caid de Benibuyat.

"—¿Sois amigos?

"—Firmos enemigos. El era partidario del Roghi y yo del Sultán; pero como esto ha terminado, hemos depuesto los odios.

"Después alabó la conducta del caid de Benibuyat, porque teniendo una deuda de sangre con los jefes de los benibuyagni, ha dejado a un lado los odios para servir a España, influyendo para que éstos se sometan.

"Insistió en que las visitas que ha hecho a los ministros han sido puramente de cortesía.

"Se lamentó de no haber visto al rey, del cual hizo grandes elogios, y, por último, llevándose la mano derecha a los labios, nos despidió con una afectuosa zalama mora."

**AMORTIZACION 108**

El domingo próximo pasado obsequiamos con un traje a cada uno de los señores siguientes:

AMORTIZACION N° 108 de 1-10

41 Primo E. Vargas	Ciudad
53 Antonio Calderón	

AMORTIZACION N° 108 de 1-10

79 Carolina de Boland	Ciudad
30 Manuel Irola	N. Amó
287 Jesús Herrera	Ecosse
291 Luis M. Chaverri	Ciudad
29 Adelta de Fernández	

99 99—El Agente de la Policía.

ALBERTO CERVATZAL

**Sastrería LONDRES Y PARIS**

104 alt.

**RELOJERIA SUIZA**

DE

**A. CHAPATTE**

Joyas para señoras.—Todas clases de objetos de joyería de oro, plata y esmeraldas.—Alisaje con piedras suaves.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

104 alt. SAN JOSE COSTA RICA

SUSCRIBASE A

"LA REPUBLICA"

# Ocios femeniles

CONCURSO DE SOMBREROS EN TROUVILLE

El "dolce far niente" de las playas aguzó la imaginación de los veraneantes, y para matar el tiempo inventan y hacen las cosas más inverosímiles.

Recientemente, en Trouville, la gran playa a la moda, un grupo de señoras y señoritas lanzaron la idea de hacer un concurso de sombreros. Las concurrentes al certamen debían fabricar un sombrero en tiempo determinado para mostrar su habilidad y su buen gusto.

LAS VIDAS QUE CUESTAN LAS PIELES DE LAS ELEGANTES

El año 1910 fué generoso en animales de piel fina, pero el pedido ha sido tan grande para este año, que los precios han aumentado de una manera fabulosa.

La cantidad de pieles ofrecidas en los mercados de Rusia no ha disminuido, pero los ofrecimientos de compra se han multiplicado.

En la feria de Nijni, se han puesto a la venta, 50.000 cibelinas, 61.200 zorros azules, 50.000 gatos monteses, y más de diez millones de ardillas, sin contar más de dos millones de marmotas que llegaron de las estepas de Mongolia.

Es de temer que una matanza tan metódica dé fin con los animalitos que ofrecen sus pieles para completar la elegancia de las damas de mundo, y que muchas especies desaparezcan pronto.

De lo que resultará que por amar demasiado las hermosas pieles, nuestras elegantes se verán obligadas un día a no lle-

varlas más. Pero, felizmente, ese día está todavía muy lejano.

MUNICIPALIDAD FEMENINA

La ciudad de Hunnewell, en el Estado de Kansas (Estados Unidos), es, seguramente, única en su género.

Hace algunos años, acordaron a las mujeres el derecho del voto y de la elegibilidad. Las ciudadanas se coaligaron tan bien y en tal forma, que han conseguido recientemente derrocar la Municipalidad masculina que manejaba el poder hasta ahora, y la han sustituido por otra exclusivamente femenina.

La "intendente", señora Ellen Wilson, no se contenta con lanzar violentas filípicas contra los hombres: procede de acuerdo con el jefe de Policía, que es la señorita Rosa Osborne, y con ella, desde las primeras veinticuatro horas de poder, ha comenzado por efectuar una verdadera batida por cafés y casas de juego, arrestando a cuanto bebedor y jugador encontraban. Por los mismos cafés inocentes continuó la racha de prisiones de todos los maridos de Hunnewell, que tenían la costumbre de pasar el tiempo allí, en lugar de quedarse en sus casas.

LAS JOYAS MODERNAS

Desde los tiempos primitivos, el hombre, y especialmente su compañera, han sido muy amantes de los adornos de la persona. Las alhajas que hoy se fabrican, además de ser un exponente de la riqueza del que las lleva, es una exteriorización de su gusto artístico, puesto que ya no son sucesiones de piedras va-

lidas y metales preciosos, sino que se busca aunar el lujo con el arte.

¡Cuántas preciosidades se hacen hoy con las pedrerías! ¡Cuántas verdaderas obras maestras se hallan en la candeladura de un anillo nupcial, un broche, un collar, ó un simple alfiler!

LO ANTIGUO Y LO MODERNO

Nuestro muy eléctrico siglo XX ha sabido tomar de los anteriores los preciosos tejidos que tan bien sientan a la mujer:

I.—Las bellas líneas Imperio, renaciendo en esta túnica de gasa amarilla, centelleante de bordados de oro de todos tonos, sobre un vestido de liberty amarillo, que ensombrece un transparente tapado violeta. Del mismo color va adornada la túnica, de abajo, y la cintura.

II.—Una reciente creación nos vale este vestido Emperatriz Eugenia, con cascaca de tafetán cambiando en obscuro, sobre una falda de muselina estampada con florecitas. El género deliciosamente adornado de este modelo, va completado por los volantes adornados de colgantes como bolitas, de la falda y el cuerpo, y para la "nimiche", blanca, levantada con tul.

III.—Para las bellas coquetas de 1911, este vestido María Antonieta, muy estilo, donde las puntillas de Chantilly negro del fichú se mezclan con puntillas de Venecia, que, cayendo en rico delantal sobre la falda de muselina blanca, se anudan de cada lado a las "délicatesses" de tul negro y de rosas de tonos frescos.

El sombrero Luis XVI, empujado de bellas plumas, hace un conjunto supremamente elegante.

SE VENDE un mobiliario americano de la última creación, de muy buena calidad y en perfecto buen estado. Dirigirse al apartamento 304, 210 a y 211 Johnson, San Pedro del Mar.

# MARITIMAS

Límon, 21.  
Hoy, a las 6 a. m., con 7 días y 21½ horas de mar, ancló, procedente de Boston, el vapor inglés "Limón", de 2.109 toneladas, 51 tripulantes, Capitán Blaser, con 31 sacos de correspondencia, 7 bultos de carga con 100 kilos de peso. Pasajeros: James Henry Burke, Esther Beekley, Wilfrid Oscar Breley, Joseph Daley y Elisabeth Daley. Consignado a la "United Fruit Co."

Puntarenas, 21.  
Hoy, a las 10 a. m. fondeó el vapor alemán "Alexandria", de 3.647 toneladas, procedente de Tocopilla (Chile), con 10 días de mar a este puerto. 67 tripulantes. Capitán Schammert. Consignado a Felipe J. Alvarado y Co. Sin pasajeros, carga ni correspondencia.

# Besos y bofetadas

En las altas horas de antenoche hubo un escándalo máximo.

Un tipo apellidado Montero, hombre de armas tomar y de tomar copas, insultaba desde fuera a su concubina, una morenucha flaca y fea que no por esto deja de ser solicitada.

Luego los insultos del cuitado amante se extendieron a los amigos de la perfiada mujer que sin acordarse de él cenaba a todo pasto, hasta que uno de ellos salió a reclamar. Viendo Montero la cosa peluda, no quiso reñir con el que reclamaba los dennestros, pero siguió injuriando a su concubina.

Por fin, salió ella en compañía de un nuevo galán. Montero le fué en zaga poco más de media cuadra, y en alcanzándola le largó una bofetada que por poco le la vuelve loca.

Los "azules", los eternos y bonachones "azules", llegaron a poner paz.

Así, aquella noche, que hubiera sido de besos, terminó a bofetadas.

El amor es así....

# CIRCO--TEATRO

Con un estruendoso éxito se inauguró anoche la temporada del Circo-Teatro

# Hoy Domingo 22 EL GRAN CAVAZOS

Que tan ovacionado fué anoche por el numeroso público que acudió a su primera presentación

Para la sección CINEMATOGRAFICA se han seleccionado las emocionantes películas

# Clíos y Fhyletes

de más de 2.000 pies de longitud

# AMORES CAMPESTRES LA LLAMADA SILENCIOSA

románticas y trágicas escenas llenas de interés

# Busque los programas



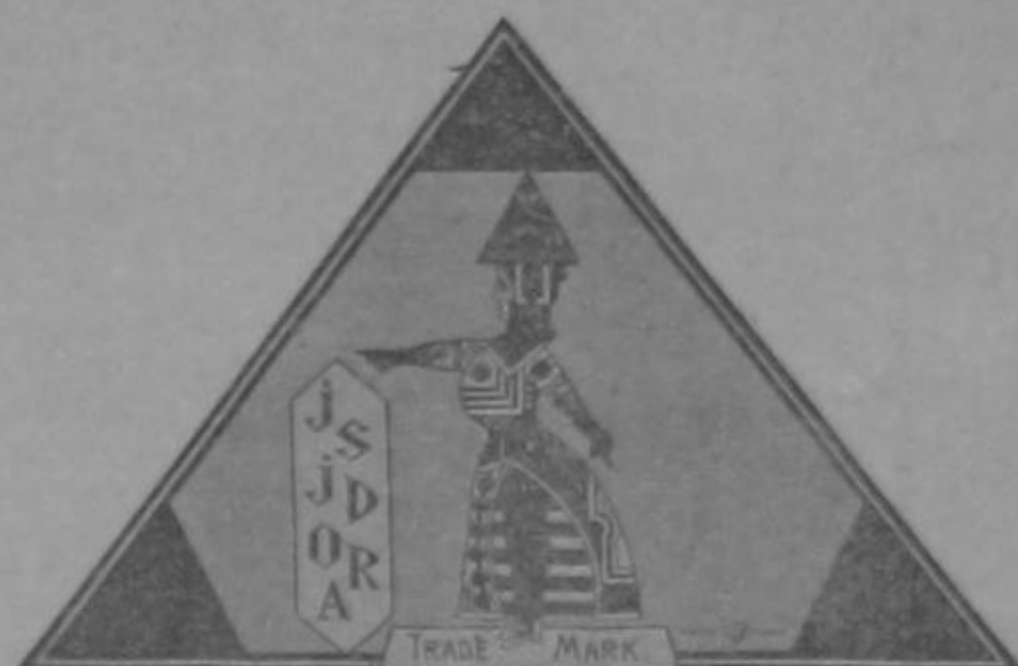
# PARA EL MUNDO ELEGANTE

## CALIDAD

PARIS

BERLIN

LEGITIMO SOLAMENTE



CON ESTA MARCA REGISTRADA

EL

# Betún

# Isidora

ECONOMIZA DINERO Y TIEMPO  
Y CONSERVA EL CALZADO

¡Cuidado con las imitaciones!

# W. STEINVORTH & HNO.



# Cansancio y Debilidad

**HAY** períodos en que toda persona se siente indisputa, con pocas fuerzas, poco apetito, poco humor, aunque no puede llamarse uno enfermo. Sin embargo, en tales casos, que en muchas personas son muy frecuentes, puede quebrantarse seriamente la salud, á menos de procurarse el debido cuidado. El organismo que está cansado, necesita algo que lo rehabilite. La sangre necesita algo que estimule la buena circulación y quite las impurezas. Las Píldoras Rosadas del Dr. Williams son un buen tónico, que puede tomarse con toda confianza para corregir esas enojosas indisposiciones. Son productivas de energía y dan á la sangre y á los nervios los elementos necesarios para vencer la debilidad y resistir ó evitar las enfermedades.

## Píldoras Rosadas del Dr. Williams

EN LAS BOTICAS

El siguiente extracto de una carta de la Habana corrobora lo que referimos: "Tengo el gusto de certificar que yo soy uno de los muchos que deben su curación á las Píldoras Rosadas del Dr. Williams. Vanas veces me he sentido indisputo con síntomas de enfermedades leves, que sin embargo me quitaban las fuerzas y me tenían incapacitado para los gozos y obligaciones de la vida. En tales casos he echado mano de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams, obteniendo pronto alivio y mi completo restablecimiento en período de tiempo relativamente corto." Del Sr. Juan Sanguinelly Medina, calle Recilla Gíged, 43, Habana.

# Costumbres nacionales

## La historia de Pedro

Pedro estaba en medio del arroyo, como suele decirse de los personajes que de la noche á bre la pesantes de los tristes la mañana quedan arruinados. Pero Pedro no había quedado arruinado, por la sencilla razón de que nunca había tenido un centimo. Estaba en medio del arroyo, porque no otra cosa era aquel continuo discurrir de gentes por la Avenida de las Damas, que unas le pasaban muy de cerca, cosquilleándole con la rica seda de sus trajes; otras le hacían "ché," pasando de lejos, debido tal vez á que sus ropas estaban un poco agujereadas, y en aspecto, entre el jolgorio de la alegre retreta popular, venía á ser algo así como una mancha de tinta en medio de un pliego de papel en blanco.

Lo cierto del caso es que Pedro estaba callado, y su actitud hierática, más parecía de león que de pordiosero.

Nunca falta una mano dispuesta á introducir en el bolsillo sus buenos sentimientos, y poner unas cuantas gotas de alegría en forma de moneda, sobre la pesantes de los tristes corazones.

Pasó un "quidam," y dió á Pedro una peseta, creyéndolo mendigo, siendo así que él no era sino un hombre feliz.

Sólo que él lo ignoraba, como Mr. Jourdan, el famoso personaje de Molière, que habiéndole hablado en prosa toda su vida, nunca llegó á imaginárselo.

Con su cuarto de peso en el bolsillo, el buen hombre se preguntó: ¿Qué haré?

Lo primero, caminar. Pasó por frente á una cantina. En sus estantes lujosos, infinidad de botellas adornadas de mil colores llamativos, como la tentación, comenzaron á hacerle gestos para obligarlo á entrar. Pero aquello era imposible; sus "dos reales," no le daban derecho para complacer á las ilustres damas. Siguió de largo, y rehusó el cumplido, como Adonis las caricias de Citeres.

La risa temblorosa de mil cristales se adelantó á su encuentro.

Ya estaba adentro. Se le sirvió lo que pedía, puesto que lo pagaba. Ron. Después, otra vez ron. Y más ron, hasta que el último centavo rodó sobre la mesa, y fué á caer regocijado en la gaveta, como los duendes vuelven contentos á sus madrigueras después de alguna fechoría.

Por supuesto, lo de siempre: en paz con el ventero; sin pedir nuevas órdenes por no tener con qué pagarlas, su papel ahí había concluido. Además, los pocos tragos le hacían insostenible.

Conque el ventero, un espasmo de pocos amigos, le palmeó con suavidad en el hombro enseñándole la puerta. Pero fué inútil. Lo suspendió entonces por los brazos, y como á un débil niño que empieza á hacer "tases", lo encaminó, dejándolo por fin de nuevo en medio del arroyo.

Pero cuán distinta su situación! Antes, es decir cuando da comienzo esta historia, era un pobre diablo tímido, débil, pusilánime. Ahora, por virtud de la caridad de aquel señor con quien quizá nunca volvería á encontrarse, un León de Atlas. Antes ninguno se hacía á un lado para cederle el paso; ahora hasta las damas le dejaban libre la acera. Y con cuánto nervio se sentía, él de suyo tembloroso y desgarrado!

No hay para qué decirlo: estaba ebrio el pobre Pedro.

Ahora fué cuando echó de ver su felicidad. Qué gloria ser valiente! Bendito Dios que hizo al hombre rey de la creación!

Pero de pronto sus ideas comenzaron á huir, cediendo campo á las copas de veneno, que como dueñas de la casa, exigían el desalojamiento inmediato. Pronto las habitaciones todas se vieron invadidas. Pedro no era sino un vil esclavo de aquellas señoras, que tomándolo por el cuello, le obligaron á rendirse á sus antojos.

Y allí se iba el infeliz, tambaleando por las aceras ebrias de multitud, al acaso, como el ave que salió del nido, y ahora la empuja el vendaval, para estrellarla tal vez contra una peña, contra un poste, contra el cristal de una ventana.

Pasaron unos chicos, hicieron mofa del borracho, y como aquello no era conveniente á la moralidad pública, un guardián del orden lo tomó por su cuenta, y, arrastrándolo al garete, dió con él en una inmundicia pocilga que se llama la detención.

Y ahí pasó la noche, una noche más fría que el mármol del sepulcro; solo, completamente solo, como la conciencia del malvado. En aquella triste situación, hasta el licor, su fiel consejero, se negó á infundirle ánimos; se alejó de él, como esos amigos ocasionales que nos halagan primero, y así que les hemos hecho un servicio, nos dan con la puerta en las narices.

Al día siguiente lo sacaron de ahí para llevarlo á una Penitenciaría.

Y de camino iba exclamando el pobre Pedro:

—Qué feliz sería yo si volviera á encontrarme en medio de la calle, y sin la peseta de aquel bondadoso caballero en el bolsillo!....

Oscar Padilla.

# Teatralerías

Mariano Díaz de Mendoza

A ciencia cierta se sabe ya que Mariano Díaz de Mendoza vendrá á trabajar en nuestro Coliseo á fines del próximo mes.

Nos alegramos. Es este actor, indudablemente, uno de los mejores entre los muy buenos con que actualmente cuenta la comedia española. Imitador de su hermano el gran Fernando, Mariano ha dedicado al género sutil; ese sutilismo exquisito, que con tan buen éxito cultivan Benavente, los Quintero, Arniches, Cabalo Xavier y algunos otros: sutilismo que no sabe del gesto antipático de la tragedia, pero que es, en el fondo, la verdadera, la más grande de las tragedias: la tragedia diaria, el dolor que apenas repliega los labios, la tragedia simple del trabajo cotidiano.

Si esperáis gritos y muecas de horror, tendréis un desengaño á la llegada de Díaz de Mendoza. Pero si os conformáis con las alegrías de la marquesita que abre un libro y piensa en los misterios que hallará, y con la elemental mortificación que suele producir el cansancio de los que mucho se ajetaan, ó del que espera una cita por muy luengorato, entonces la sutileza de las comedias que trae la compañía de Díaz de Mendoza, sobrarán para llenar las aspiraciones de vuestro espíritu delicado.

## El indiciado

en el asunto de monedas falsas está en libertad.

Ya ha sido puesto en libertad Julio Luis Díaz, sobre quien recaía toda la responsabilidad en el asunto que el público conoce, de timo ó fabricación de monedas falsas.

La Sala Segunda dictaminó,

# PROGRAMA

para la retreta de mañana en el Parque de Morazán.

- 1.—La Beauvaisienne, Marcha, Sarrut.
- 2.—Haben Husan, Obertura, Weber.
- 3.—Entreacto, Gavota, Dubos.
- 4.—Retorno al país, Fantasia, Gilson.
- 5.—Encanto de la selva, Vals, Vollstedt.

El Director General,  
J. LOOTS.

## TOME TABONUCO

# Una bestia

asustadiza

Tranquilamente enganchada estaba la bestia que tira de la volanta del doctor Quirós, en la esquina del Hospital, cuando á un chicuelo fogoso se le ocurrió espantarla.

El caballo echó á correr. No lejos del sitio en que se estacionara, había un poste. Al pasar por allí, la bestia se espantó y fué á chocar contra el poste, quedando, en consecuencia, la volanta completamente destruida.

Por dicha, fuera de la rotura del vehículo no hubo nada que lamentar.

TOME PETRONINA

# LAS TRES MEDICINAS del DIA



JARABE DE TABONUCO  
AL GUAYACOL

El mejor remedio para catarro y toda afección pulmonar



CURA LA  
IMPOTENCIA

Da vigor á quien lo usa



Sanitas

CURA Y PREVIENE  
ENFERMEDADES  
VENEREAS

## Daniel C. Domínguez Párraga, Ingeniero Civil y Arquitecto,

ofrece su Oficina Técnica para toda clase de asuntos profesionales.

**Planos, fachadas y proyectos en general.**

Incorporado á la Facultad de Costa Rica.— Consultas técnicas. Construcciones de cemento armado.— Casa de don Jerónimo Pagés.— Calle del Pacífico 139 alt.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



# ECOS DE PROVINCIAS

LA REPUBLICA dedica una sección del periódico á las Provincias y pueblos del país, con el objeto de que tengan oportunidad de tratar los asuntos de interés público. A fin de dar cabida al mayor número de correspondencias, recomendamos que las cuestiones se expongan en la forma más sucinta que sea posible



Presidente de la Junta de Educación y Maestros de Liberia

Parados de izquierda á derecha: Antonio Garnier (Presidente de la Junta de Educación); Aristides Baltodano, (Maestro); Ricardo Lombardo (Maestro de Religión); Gonzalo Villar, (Maestro); Manuel Muñoz, (Director E.E. Varones); Selin Arias, (Inspector E.E.); Virgilio Salazar, (Maestro de Contabilidad); Srta. Amparo Alvarado, (Maestra de Costura); Edgardo Baltodano, (Maestro); Srta. Dolores Muñoz, (Maestra); Enrique Andorff, (Maestro Dentista);

Francisco Gutiérrez, (Ingeniero); Luis Rosales, (Portero del Ramo) y Eduardo Arata. Sentadas: Maestras de niñas, señoritas Rosa Arata, Margarita Rivas, Emilia Urbina, Lolita Villar, Tomasa Zamora y Celina Mayorga.

## LIBERIA

PROGRAMA DE LOS FESTEJOS ORGANIZADOS POR LAS AUTORIDADES DE ESTE LUGAR EL 15 DE SEPTIEMBRE DE 1912, DIA DE LA PATRIA

5 a. m.—Dianas y alegres piezas ejecutadas por nuestra Banda Militar, por las calles principales de esta ciudad.

6 a. m.—Condecoración de edificios públicos y particulares, con banderas y gallardetes.

7 a. m.—Misa de tropa, como siempre, amenizada con piezas escogidas del selecto repertorio de nuestra Banda.

8 a. m.—Fiesta Escolar organizada por el personal docente y que siguió el orden del siguiente programa:

10.—Himno Nacional, Ejecutado por la Banda.

20.—Toques de Ordenanza Militar.

30.—Himno Nacional, cantado por los alumnos de los grados II, III, IV y V de ambas escuelas.

40.—Discurso, por don Aristides Baltodano, en nombre de la Junta de Educación.

50.—"Aniversario", recitación por el alumno de IV grado Felipe Gutiérrez.

60.—"La Bandera Tricolor", cantado por los grados superiores de ambas escuelas.

70.—"15 de Septiembre", recitación por la alumna de V grado Idelid Martínez.

80.—"15 de Septiembre", cantado por los alumnos de ambas escuelas.

90.—Jura de la bandera, por los alumnos de la Escuela de Varones.

100.—Desfile de los alumnos ante el pabellón nacional.

CORRESPONSAL

NOTA DE NUESTRO CORRESPONSAL:

También hubo distribución de pasteles y confites para los alumnos de ambas plantales, así como refrescos para el público, que se presentó en escaso número. Esto se verificó cuando todo hubo terminado: ocasión escogida para que el fotógrafo don Octavio Rojas tomara las vistas que hoy aparecen en este diario, invitado a ello por nuestra parte.

12 m.—Bailes populares

establecimientos públicos, pero sin cantina (1).

5 p. m.—Retreta en el Kiosko del Parque Municipal.

8 p. m.—Retreta é Iluminación en el Parque Central, donde ejecutó nuestra Banda piezas de música clásica y trozos de ópera, bajo la habil y competente dirección del Director don Victor M. Freer.

9 p. m.—Función pública de Cinematógrafo, dando así fin á los festejos con que se dispuso conmemorar en esta aquella fecha de gloria y bendición en que el pueblo pudo gritar á pulmón lleno ¡¡ VIVA LA LIBERTAD !!

## SANTA BARBARA DE HEREDIA

Con pena debe manifestar que la fiesta de la Patria que se celebró aquí el 15 del corriente, no estuvo tan espléndida como era de esperarse. El planchazo de las maestritas fué una nota discordante; cosa que pone al señor Director mal, porque él era el llamado á impedir aquel asunto promovido en el salón por las maestritas cuando la señorita Adelia Murillo habló en nombre de la Junta de Educación del Centro y por excusa de los maestros de la misma.

Cómo se atreven á negar que se excusaron, cuando se les puede probar! Las maestritas debieron haberse callado y no haber dicho lo que dijeron ante aquel público, que bien sabía todo.

El discurso de la señorita Adelia Murillo, dice así: "Señoras, señoras, señoritas y niños: En nombre de la Junta de Educación de esta villa y por excusa de los señores Maestros de la misma, cabeme la honra de dirigirlas la palabra en este tan solemne como glorioso día; encargo que acepte medida tan sólo á impulsos de mi corazón de joven y mi espíritu lleno de entusiasmo.

Veintena y un años llevamos hoy de vida independiente, y como siempre, se aspira con entusiasmo á celebrar este aniversario, porque señala este día un recuerdo imperecedero de nuestros antepasados, que supieron legarnos una patria, aunque pequeña por su territorio, muy grande en sus libertades. Tenemos, pues, el deber de guardar en nuestros corazones el sentimiento de la confraternidad, y dejando á un lado pequeños egoísmos, gritemos sin miedo y muy alto un viva á la Independencia.

Debéis saber, pequeños escolares y hombres de mañana, que el 15 de Setiembre de 1821, marca la era en que nuestra querida Costa Rica dió el grito de independencia y quedó desligada de nuestra madre España. ¿A quien debemos recordar con cariño, porque de ella recibimos los principios del progreso, y porque no es buen hijo aquel que no venera á su querida madre.

Para terminar hoy, diré que yo, en nombre de la progresista Junta y en el mío propio, aprovecho esta ocasión para saludar á este mi querido pueblo, y dar un abrazo rociado de perfume á esos niños que no deben olvidarlo nunca, y con sus sonrosados labios han de proferir el grito de "Viva la Independencia".

Oiga el público: ¿qué ofensa tiene este pequeño discurso? Solamente á ciertas personas de las "negadas", les pudo calar eso. E ir con el cuento donde el Jefe! Já, já, já!

Recuerden los Maestros que al principio se negaban á preparar algo para el 15, y que si algo hicieron, fué porque se les exigió. ¡Así miran el gran día de la Patria!

Don Raúl Cortés y don Luis Felipe Murillo hablaron en defensa; ¿por qué lo hicieron? El asunto es claro: esas personas vieron la injusticia, y por eso, cumpliendo con su deber, procedieron á ello.

Con pena debo informar que el Municipio resolvió suprimir la Filarmónica de esta villa.

Ojalá nuestra Municipio restablezca de nuevo la Filarmónica, que es bien necesaria.

Lo que si debiera hacer, es reglamentarla convenientemente.

CORRESPONSAL

CORRESPONSAL

## ESCASU

La fiesta escolar del 15 de Setiembre estuvo espléndida.

He aquí el programa que se desarrolló.

10.—Allocución por el Director de la escuela.

20.—Canto del Himno Nacional por los alumnos de ambas

escuelas acompañados por la filarmónica.

30.—Recitación "A Colón".

40.—Recitación á Juan Santamaría.

50.—"La Bandera Tricolor" canto por los alumnos de III, IV y V grados. Acompañados por la filarmónica.

60.—Recitación las "Dos Grandezas".

70.—Recitación "Deber del Hombre".

80.—Himno al 10. de Mayo, cantado por los alumnos de III, IV y V grados.

90.—Recitación, "El Mensajero de Maratón".

100.—Al 15 de Septiembre, canto por todos los alumnos.

A continuación la Junta obsequió á los concurrentes con dulces y refrescos. Merece nuestra

cordial felicitación la Municipalidad por el auxilio tan oportuno á la Junta de Educación, esta corporación por su esplendidez y el Personal Docente por el orden que reinó en toda la fiesta, y buena preparación de todos los números que se presentaron.

El señor Cura se prestó generosamente para el canto del Te Deum.

Tenemos ya á las puertas, como quien dice, la fiesta de San Miguel. Es de esperarse una gran concurrencia, pues este año es en día domingo la fiesta.

La víspera habrá música á las 12 m.; en la noche resarso solemne, juegos de pólvora, exhibición de vistas cinematográficas y bailes populares.

El día 29 á las 5 a. m. la Banda recorrerá las principales calles tocando alegres piezas. A continuación será la carrera de Maratón de la Sabana á la plaza de aquí. Hay tres premios para los vencedores: uno de \$ 15, otro de \$ 10 y otro de \$ 5.

A continuación será la procesión y misa solemne.

A las 11 a. m. carreras de cintas en las cuales se disputarán 12 bordadas por las señoritas de aquí. Después de este número que promete estar muy lucido, habrá juegos de sport como el tiro del martillo, combate naval, canoa, carreras en sacos, etc.

En la noche habrá nuevamente exhibición de vistas cinematográficas y á continuación será el baile de contribuyentes para el cual hay gran entusiasmo.

Ojalá que una lluvia importante no venga á echarnos á perder todo. Es probable que también se combine un "match" de "football" entre dos "teams" de los Clubs "Libertad" ó "Juventud" de San José.

La Municipalidad ha ofrecido una medalla al "team" vencedor.

CORRESPONSAL

## GRECIA

Juegos de Sport.—Estuvieron animadísimo. Obtuvieron medallas los jóvenes Antonio Rigdoni, Juan Vargas, Arcadio Níñez.

Carrera de cintas.—A pesar de la lluvia, hubo mucho entusiasmo. Resultaron favorecidos los jinetes Francisco Arias, Cecilio Dobles, Ruperto Castillo, Solón Alvarado, Roberto Quirós, Jesús Córdoba y Carlos Maroto.

Baile social.—A las 9 de la noche dió principio la fiesta. El salón arreglado artísticamente con profusión de luces y de flores, fué engalanado con la presencia de la selecta sociedad griega representada por las estimables señoras Oliva de Murillo, Matilde de Gómez, Laura de Portugal, Marcelina de Gómez, Josefina de Alfaro, Rosa de Arce y Emma de Gómez, y por las apreciables señoritas Amelia Portu-

guez, Rosalia y Delfina Gómez, Hortensia, Isabellina y Zenaida Barahona, Adilla, Argentina y Zita Arias, Antonia Dobles y Corina Rigdoni.

A las 5 p. m. terminó tan simpática reunión, dejando gratísima impresión entre los observadores que pudimos apreciarla en su verdadero valor.

Merecen un sincero aplauso los señores que organizaron estos festejos, los cuales resultaron brillantes.

CORRESPONSAL

## RIO SEGUNDO

El 15 de Septiembre se celebró en este lugar con mucha pompa por parte de las escuelas.

El señor director de la Escuela de Varones preparó un programa extenso y variado, que con gusto lo publicariamos á disposición de espacio suficiente.

A las 8 a. m. se reunieron las 2 escuelas en la de niñas, q' fué artísticamente decorada con coronas de flores, palmeras y floreros. La Junta y vecinos se dirigieron á la escuela, y allí dieron realce á la fiesta.

Formados los niños en hileras de cuatro en fondo, cantaron el Himno Nacional, dirigidos por la señorita Dorila González, directora.

Todos de pies, sombrero en mano, escuchamos con el respeto debido.

La jura de la bandera por ambas escuelas, se hizo entonces bajo la dirección de don Victor Pérez.

Recitaron las niñas Graciela Alfaro, la que más sobresalió por su clara palabra, demostrando alegría y siendo muy aplaudida. Tomaron parte las señoritas Carmelina Quirós, Luzmilda González, Quita González, Corina Soto y Albertina Gómez, siendo igualmente aplaudidas. Para los niños en general, mis felicitaciones. Entre los números del programa el más culminante fué el de los discursos de don Ismael Chaverri, director, y la señorita Mercedes Ramos, quienes hicieron la relación de nuestra Independencia.

El pueblo se muestra agradecido por el interés que han de mostrado las maestras hacia nuestra juventud estudiosa. Que el personal docente y la Junta de Educación reciban nuestros votos de aliento y felicitación.

La Junta obsequió con confituras y cerveza.

CORRESPONSAL

## PARIS CHIC

Modelos de vestidos para señoras y señoritas, premiados en diferentes concursos en París. Las grandes novedades del mundo en trajes corte de sastre, son: Norma — Isabeau — Magestic — Dorma — Kamidis — Pasatost — Leonidas y París.

Si usted lo duda, consulte con la mejor y más acreditada Casa de París.

Además, ofrezco á usted elegantes vestidos para bailes y teatro, y abrigos propios para regatos de boda.

Maria Teresa Amador M. Cerca del almacén de "Ambos Mundos".

EN LIMON

alquilo la casa que ocupó la Inspección de Hacienda. Es contra incendio. Referencias con don Juan José León en Limón ó con

Manuel F. Jiménez. San José.

## Teatro Variedades

Domingo 22 de Septiembre

Espléndida matinée á las 2 y 30 p. m.

Por la noche

Grandes estrenos en ambas tandas. - El drama de gran éxito,

Las manos vengadoras

La bellísima película artística, en colores,

Antonio Foscarini

Muy pronto debutarán los célebres duetistas cómicos,

Los Faure

Próxima exhibición de interesantes vistas de la guerra

Italo-Turca

VEA UD. LOS PROGRAMAS DE HOY

## Tienda y almacén de Max Kepfer

situados en la Avenida Central, 50 varas al E. de la Botica Nueva de Mariano Jiménez.

Emplean á llegar las grandes novedades seleccionadas personalmente por su dueño en los Centros Europeos.

Sederías, Chapeaux, Paus de Soie, Vellie, Liberty, Eolliennes, Pasmantier de seda y avalorios, Secos y borlas de seda, velos de seda para novias y para niñas de primera comunión, Túnica de avalorios, Puntos de Guipure, seda y algodón, Schretz y Schretz para señoras y niñas, Echarpes, Boas, Plumas, Fleureuses y Aligettes, Penaches, Guantes y medias de todas clases, Joyería y Relojes surtido variado.

Gran liquidación de lanas, sombrero hualdos para niños y niñas, etc., á precios reducidos.

Se invita á sus favorecedores y al público en general, para que visiten este establecimiento.

San José, 22 de Agosto de 1912.

113

## LA NACIONAL

GRAN FABRICA FUNDADA EN 1890

PREMIADA EN LA EXPOSICION UNIVERSAL DE SAN LUIS EN 1904

Después de diez años de trabajo constante para dar una clase de tabaco igual en aroma y sabor, y de haber gastado grandes sumas de dinero para establecer cultivos y beneficiario en debida forma, y establecer una fábrica de elaboración perfecta en clases finas que pueden competir con muchos de los que reciben del Extranjero, me vienen ahora unos cuantos negros puros á falsificar mis puros. Esos puros compran las cajas vacías en los establecimientos, los llenan con sus puros de tabaco cualquiera, y los ofrecen en esos mismos establecimientos á precios más bajos. Los fumadores ven puros en mis cajas y los compran creyendo quizá que son nacionales.

Mis puros tienen aroma especial, y los distingue cualquier buen fumador.

111-1-128 R.

ELOY GONZALEZ FRIAS.

Por cambiar mi maquinaria por otra más grande vendiendo UN TRAPICHE DE 5 MASAS CON ENGRANAJE DOBLE. Tamaño de las masas 16"x24". Con repuestos nuevos para casi todos los engranajes y chumaceras. Capacidad 30 toneladas de caña es 12 horas. UNA CALDERA CON FLUCES DE FUEGO Y APROXIMADAMENTE 30 METROS CUADRADOS DE CALEFACCION, con todos sus accesorios.

UNA CLASIFICADORA DE CAFE GORDON No. 1. Capacidad 100 quintales al día.

Las primeras dos máquinas se pueden ver trabajando en mi hacienda Victoria de Grecia. Puedo entregar la caldera á fines del mes entrante, y el trapiche en cuanto se acabe de montar el nuevo, probablemente al fin del año.

Pídase una lista completa de la maquinaria que hay en venta.

GUILLERMO NIEHAUS.

La Compañía Agrícola de Turrialba ofrece en venta á un precio bajo:

UNA LOCOMOTORA USADA PARA VIA DE 24" O SEAN 60 CENTIMETROS.

UNA TRILLA DE CAFE DE MARCUS MASON, SIN USO.

Para pormenores entiéndase con el Administrador de la finca "Aragón", ó con el que suscribe en San José.

GUILLERMO NIEHAUS.

180

## RED TELEFONICA DE COSTA RICA

AVISO A LOS ABONADOS DE LA

EMPRESA FELIPE J. ALVARADO & Co.

Al abrir la nueva instalación telefónica, habrá interrupciones en el servicio á contar de esta fecha y por algunos días.

Si hecho el cambio de los nuevos aparatos se notase alguna irregularidad en el servicio, rogamos dar aviso á la Oficina Central, para hacer la reparación del caso.

Concluida la instalación, se avisará al público, para atender á las nuevas suscripciones.

San José, Setiembre 6 de 1912.

495

## LINEA HAMBURGUESA AMERICANA

SERVICIO ATLAS

ITINERARIO PARA SEPTIEMBRE Y OCTUBRE

Primo Jourdain . . . . . 4 Setiembre  
Primo Jourdain . . . . . 4 Octubre  
Primo Jourdain . . . . . 11  
Primo Jourdain . . . . . 18  
Primo Jourdain . . . . . 25

El vapor "Comodoro Solferino" se lleva pasajeros.

Hay vapores todos los domingos para NEW YORK, COLON y KINGSTON. Además los vapores PRINCE ARCHIBUT y PRINCE AUGUST WILHELM hacen viajes de ida y vuelta.

SANTIAGO DE CHILE

ES LA RUTA MAS RAPIDA PARA LA EXPORTACION DE CAFE

Todos los vapores tienen CANTINERAS Y REFRIGERACION.

Para pases y demás detalles en la Oficina de JOHN M. KEITH, Agente General, San José, Limón.



# Tenga su lenceria blanca como la nieve empleando el SUNLIGHT JABÓN

Instrucciones en cada pastilla.



**TÓNICO - RECONSTITUYENTE FEBRÍFUGO**

## QUINA-LAROCHE

EL MISMO ELIXIR VINOSO EL MISMO FERRUGINOSO: SIETE MEDALLAS DE ORO EL MISMO FOSFATADO:

Anemia, Clorosis, Convalecencias, etc. París, 20, Rue des Fossés-St-Jacques y en las Farmacias. Linfatismo, Escrófula, Infartos de los Ganglios, etc. etc.

Supresión de las inyecciones. Tratamiento el mas facil y el mas discreto.

## SANTAL MIDY

Exigir la norma: sobre el rótulo.

### CURACION RAPIDA y RADICAL

de los flujos antiguos ó recientes

Cada capsula lleva el nombre Desconfiar de las falsificaciones. Cada capsula lleva el nombre

PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las Farmacias.

**VINO DE PEPTONA**

CHAPOTEAUT Peptona adoptada por el Instituto Pasteur.

**FORTIFICANTE RECONSTITUYENTE**

Especialmente RECOMENDADO A LOS CONVALESCIENTES ANÉMICOS NIÑOS SEÑORES ANCIANOS

PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las Farmacias.

**PARFUM CAMIA**

V. RIGAUD - PARIS

En todas las buenas Perfumerías.

**VINO y JARABE DE DUSART**

al Lactofosfato de Cal

EL JARABE DE DUSART se prescribe a las nodrizas durante la lactancia, a los niños para fortalecerlos y desarrollarlos, así como EL VINO DE DUSART se receta en la Anemia, colores pálidos de las jóvenes, y a las madres durante el embarazo.

PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las Farmacias.

**CREMA DENTAL**

**DELICIOSA**

El dentífico antiséptico que combina eficiencia con un delicado sabor. No es necesario que quede en la boca sabor medicinal, y no quedará si se usa el dentífico de Colgate. La forma del tubo asegura Antiséptica. No se acumulan Microbios.

**COLGATE & CO.** Establecidos en 1806

Fabricantes de los Polvos de Talco de Colgate

**DE COLGATE**

**¡MADRES!**

Si quieren ustedes que sus nenes estén rollizos, fuertes y felices y que lleguen a ser niños vigorosos, fuertes de cuerpo y de mente activa, es preciso darles Extracto de Malta 'KEPLER'. Es un delicioso alimento puro y concentrado digerido fácilmente y apetecido por los niños y hasta por los más débiles.

### EXTRACTO DE MALTA 'KEPLER'

No hay que tomar otro. 'KEPLER' es lo mejor que puede tomar el nene.

En todas las Farmacias. En todas las Farmacias. En todas las Farmacias.

**QUIERE UD. SER DICHOSO**

y no vivir con tristeza, miseria, preocupaciones tormentosas, sin amor, sin alegría, sin felicidad? Pida hoy mismo los medios positivos para lograr éxito en la vida y conseguir cuanto se desee; tener fortuna, salud y suerte con mi libro que mando gratis de "Secretos Maravillosos."

Escriba a J. CATALA No. 2, Paris (Francia) e incluya 10 céntimos en sellos ó timbres de correo de su país para la contestación. Le agradeceremos nos envíe las direcciones completas de todos sus amigos y conocidos.

(Franquéense las cartas con 10 céntimos.

**Sifilis**

Cura rápida y segura sin interno el remedio ideal

## Mergal

Dosis: 3 veces al día 1 capsula despues de las comidas, subiendo gradualmente hasta 5 ó 6 veces al día 2 capsulas.

Envase original: Frasco de 30 capsulas de Mergal.

De venta en todas las farmacias y droguerías.

Fabricante: J. D. Riedel A.-G., Berlin

**PARA HOMBRES**

**KARTUS CREAM**

Cura Debilidad, Restaura la Vitalidad, Alimenta la Impotencia, Restaura la Juventud y Vigor.

KARTUS CREAM es un ungüento que se aplica externamente. Revivifica, nada más con que se fricte un poco. Una aplicación positivamente demuestramos su valor. A los hombres débiles les fortalece, y a los hombres fuertes les invigora más. Hecho en la original y única KARTUS CREAM y se envía 1 caja a todas partes del mundo al precio de \$1.00; 2 cajas \$2.00, con americana.

ST. MARK'S LABORATORIES, Box 290 Lynbrook, New York, E. U. A.

**LA VELOCE**

Navigazione Italiana a Vapore

Línea de Génova a Puerto Limón

**EL VAPOR CITTA DE MILANO**

Capitán: Camella

Salpdrá de Limón el 17 de Octubre

**para GENOVA**

Todavía en Cartagena, Curazao, Puerto Cabello, La Guayra, Santa Cruz de Tenerife y Barcelona.

Se ofrecen descuentos librerías a los pasajeros de Cabina que tomen boquetes de ida y vuelta y a las familias (las de cuatro ó más adultos).

Los vapores de esta Compañía tienen buenas comodidades y están provistos de instaladísimo sistema Marconi.

Para informes dirigirse a

**Jacobo A. Robles,**

Sub-Agente, San José, oficina E. A. Robles, ó a

**MADURO & SONS, Limón**

S. S.

**VENDO**

un bonito solar para construir, situado en la calle quinta Sur, 25 varas al Sur de la Jabonería Nacional y colindante con el Dr. Cordero por el Oeste. Mide próximamente 11 varas frente por 40 de fondo.

**Manuel F. Jiménez.**

**VIVIR LUJOSAMENTE**

no es indispensable; pero si es indispensable curarse cuando ataca una enfermedad, especialmente si ésta es pulmonar. Para eso no hay nada mejor que el **TABONUCO AL GUAYACOL** que limpia y da vigor a los pulmones, hace desaparecer el catarro y la tos y pone al que lo usa a salvo de resfriados.

Pida el legítimo **TABONUCO AL GUAYACOL** que se vende en las principales boticas del País.

## LO QUE DEBE SABERSE

**PARA IGLESIAS:** Tengo un gran surtido de cortinajes de ricos damascos. Preciosas alfombras grandes, escandalosamente baratas.

**PARA LOS MEDICOS:** Algunas obras de Anatomía, Cirujía clínica, Higiene, etc., POR LA TERCERA PARTE DE SU VALOR.

**PARA LOS APICIONADOS A LA LITERATURA:** Gran surtido de obras literarias, de los más renombrados autores; como Zola, Lemaitre, Maupassant, Provans, Vanderem, Courteline, Bertheroy, Maizeroy, Spencer, Calderón de la Barca, etc., etc.

**PARA MUNICIPALIDADES, GOBERNACIONES, CLUBS, ó OFICINAS DE GOBIERNO.** Juegos de sillería, propios para salones de recepción. Cortinajes, alfombras, máquinas de escribir, etc.

**PARA CASAS DE HABITACION:** Preciosos juegos tapizados para sala, aparadores de comedor, mesas y sillas para idem, PIANOS, armarios roperos, juegos de dormitorio, máquinas de coser, coches para niños, juegos de bambou, para jardines, ó corredor, Lavatorios, Veladores, etc., etc.

**PARA OFICINAS:** Muebles tapizados de cuero, cancelos, relojes, etc., etc.

**VARIOS:** Una romana, y una excelente máquina de retratar. TODO lo anunciado, A LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MERCADO, lo que demuestro con la gran cantidad de efectos vendidos en muy corto tiempo.

**COMPRO LIBROS.** Los pago muy bien.

**JOSE R. HERNANDEZ.**

100 varas al Norte de Steinworth.

## Almacén Romero

En este establecimiento se venden artículos verdaderamente de lujo

las personas de gusto refinado que deseen las últimas novedades de Europa, deben visitar este acreditado y bien conocido Almacén.

### Tienda de Novedades

**Talco Boratado "Violeta"**

PREPARADO POR LA

**BOTICA FRANCESA**

Para el tocador

Inmejorable para el cutis de niños y adultos

REFRESCA, SUAVIZA Y PRESERVA EL CUTIS

## Cajas Registradoras 'National'

Vendemos estas famosas Cajas Registradoras al contado ó en condiciones de pago en mensualidades muy cómodas. Tenemos siempre una existencia de modelos modernos.

Pidanlos catálogos y condiciones.

**BLISS & ERB, Agentes Generales en Costa Rica y Panamá.**

Apartado 763. Teléfono 224.

159

## CASA CENTRICA

Se alquila desde el 1.º de Setiembre en adelante, una muy buena casa, frente al Parque Central, que ocupó el señor Ministro don Carlos María Jiménez.

Para pormenores entiéndase con

**499 SCHROTER SUCESORES.**

**TEODORO ROIZ**

FABRICANTE DE JABON Y VELAS

ESTABLECIDO EN 1888 APARTADO 30 TELEGRÁFO: ROIZ

**= Almacén de Abarrotes Ventas por mayor**

Hay siempre: Canfin, Alambre, Techo de hierro, Pinturas inglesas, Cemento, Papel, Fósforos, Galletas, Confites.

**LICOES:** En este ramo no tiene competencia; hay muchos y muy buenos, tomando en buena cantidad

**SE HACEN REBAJAS CONSIDRABLES**

142alt

## PAGES HERMANOS AMBOS MUNDOS

Ofrecemos á precios bajos

### Hierro para Techos ARROZ

**TOME TABONUCO AL GUAYACOL**

## EL TONICO POR EXCELENCIA

La inmensa mayoría de la gente necesita un tónico en la primavera ó al comenzar el verano, por ser época en que el sistema sufre un cambio que afecta a todo el organismo. La debilidad general del cuerpo, el cansancio que se siente, la inconstancia del apetito, la escasa digestión y otros cambios de funcionamiento que sería prolijo enumerar, pero que todos guardan cierta analogía, demuestran que a la sangre le falta vigor y que es necesario darle. Es la época más propicia para tomar las

### PASTILLAS RESTAURADORAS DEL DR. FRANKLIN,

**MARCA VELGAS**

y quedar en condiciones de resistir victoriosamente los embates calurosos del verano por fuertes que ellos sean y larga su duración.

## UNITED FRUIT COMPANY -SERVICIO DE VAPORES

### SALIDAS DE LOS VAPORES DE PUERTO LIMON

**PARA NEW YORK,** vía Colon y Jamaica, todos los lunes, a las 5 p.m.

Los nuevos y lujosos vapores **CARRILLO, SIXAGA, TIVIVES y TERRALBA,** llevarán pasajeros y carga de Limón a Nueva York en ocho días, tomando en Colon y Jamaica solamente para recibir pasajeros y correo. También llevarán carga para Europa, vía Nueva York.

Estos vapores hacen conexión en Colon con vapores para Bocas del Toro, Cartagena, Puerto Colombia y Santa Marta.

**PARA NUEVA ORLEANS,** vía Puerto Barrios, todos los viernes a las 3 p.m.

Servicio solamente de pasajeros con los reconocidos vapores **HEREDIA, CARTAGO y ORLEANIAN.**

**PARA BOSTON (directo),** todos los domingos en la madrugada.

Servicio de pasajeros con los vapores **SAN JOSE, LIMON y ESPARTA.**

Todos los pasajeros para Bocas del Toro y Colon, Panamá, deben presentarse ante el Consol Americano en San José, CINCO DIAS consecutivos antes de embarcarse, y para Nueva Orleans TRES DIAS consecutivos antes de embarcarse, a fin de obtener una constancia de haber permanecido en ese lugar durante dichos 3 y 5 días respectivamente. Además, todos los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para más informes, reservación de camarotes, etc., dirigirse a las oficinas de la **UNITED FRUIT COMPANY** en San José ó Limón, ó a los Sub-Agentes **BAISO y PHIB** en San José.

**W. E. MULLINS, Administrador General.**

San José, Mayo 25, 1912. 28 alt.

## NORTH GERMAN LLOYD S. S. CO.

### - LINEA DE VAPORES -

ENTRE NEW YORK, INGLATERRA, FRANCIA y PUERTOS DEL MEDITERRANEO

La combinación ideal para los pasajeros que salen de Limón con rumbo a New York, pudiendo tomar en aquel puerto uno de los elegantes y cómodos vapores de esta línea para hacer un viaje a Europa.

Para itinerarios y precios así como para la reserva de pasajes,

**GUILLERMO NIEHAUS** **C. W. WAHLE.**

SUB-AGENTE EN LIMON ESQUINA S.E. DEL PARQUE CENTRAL.

138

## COMPANIA GENERAL TRASATLANTICA FRANCESA

El vapor «VERSAILLES» llegará el 6 ó 7 de Agosto próximo, saliendo para Colon, Cartagena, Puerto Colombia, Puerto Cabello, La Guayra, Fort de France Basse-Terre, Pointe a Pitre y Saint Nazaire.

El vapor «Guadeloupe» con rumbo a Santander y Burdeos, además de la escala del «Versailles», saldrá el 14 de agosto próximo.

Para informes detallados, entiéndase con

**FELIPE J. ALVARADO & Co.**

118 alt. Agentes generales.

## ELDERS & FFFES LIMITED

### LINEA DIRECTA DE VAPORES

ENTRE PUERTO LIMON, (Costa Rica) y BRISTOL (Inglaterra)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón a Bristol en 17 días.

Salen de Limón cada quince días.

Paseje de primera a Bristol... 100

Paseje de primera a Bristol ida y vuelta... 180

A las familias que tomen 4 pasajes o mas, se les concede una rebaja del 10 por ciento.

Todo itinerario está sujeto a cambio sin previo aviso.

Los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para informes, dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company en San José ó en Limón a los subagentes **Baizo y Phib**, San José.-Febrero 1912.

**W. E. MULLINS, Administrador General.**

139

## COMPANIA TRASATLANTICA ESPANOLA - VAPORES CORREOS

### ANTES ANTONIO LOPEZ & CA.

### SERVICIO ENTRE GENOVA Y PUERTO LIMON

Vapores rápidos con todas las comodidades modernas, buen trato, excelente mesa y todo el confort apetecible. El vapor **MARCEL CALVO**, que se espera llegue a Limón del 6 al 8 de octubre de 1912, saldrá el mismo día para Colon, Puerto Colombia, Curazao, Francia y Cabello. La Guayra, San Juan de Puerto Rico, Cadix, Barcelona, Marsella y Genova.

**PRECIOS DE PASAJE CANARIAS, CADIZ, BARCELONA, MARSELLA Y GENOVA**

1.ª clase, 1.ª categoría...	175.00
1.ª clase, 2.ª categoría...	150.00
1.ª clase, 3.ª categoría...	125.00
2.ª clase...	100.00
3.ª clase...	75.00
4.ª clase ordinaria...	50.00

10 por ciento de rebaja en la 1.ª y 2.ª a las familias que tomen más de 4 pasajes o mas, 10 por ciento de rebaja en el pasaje de ida y vuelta, valiendo por un año.

Para más informes dirigirse a

**A. COLLADO, Agente.**

108 alt.

## IMPORTANTE

Hasta nuevo aviso los precios de nuestro **ARCAR DE FAMILIAR** son los siguientes:

1.ª clase	17.00
2.ª »	15.50
3.ª »	12.50

**DESCUENTOS**

5% y 5% sobre órdenes de 100 quintales para arriba

5% » » » 10 a 99 quintales

2% » » » 5 a 9 »

San José, 2 de abril de 1912. 115 alt.

**LINDO BROTHERS**

A. Herrero y Cº y W. Steinworth y hermano, Agentes

## AL SGLO NUEVO

### Tiendá de novedades

Ofrecemos al público los siguientes artículos acabados de recibir:

Mecedoras Sillas Silloes Sofas VIENA

Inodoros - Mosquiteros - Cocinas de hierro

Juegos muebles de \$ 85.00.-Muebles juven.-Muebles nogal tallado, para salones. Lona, porcelana, cristalería, servilletas, mantelería, sábanas, fundas, etc. Máquinas de coser marca "SILGLO," iguales a la New Home, a \$ 50.00, con útiles. Harina fresca "GOLD MEDAL" a \$ 12.75 el quintal.

122 alt.

**A. HERRERO & CO.**

## GRAN HOTEL FRANCES

El único en esta capital construido contra temblores, y donde toda familia ó pasajero que se hospede, encontrará cuartos bien ventilados y la mejor alimentación que se puede ofrecer en esta capital, su tarifa es módica.

5 alt.

Propietario, **ENRIQUE CORCELLE.**

**BAÑOS DE ASPERSION. BAÑOS TIBIOS.**

127 alt.